

« ristrutturare »



UN CASALE IN FRANCIACORTA RITORNA ALL'ANTICO SPLENDORE

di MARCELLA GUIDI foto di CRISTINA GALLIENA BOHMAN
stylist ROSARIA GALLI

*Una coppia con tre figli fa tornare
a nuova vita una costruzione del 1600
grazie allo studio Flussocreativo di Brescia*



In apertura, tavolo da pranzo **Marco Polo** e sedie Lea di **Midj**. Vasi in ceramica **Inbalance**, design Gianluigi Landoni per **Vibieffe** e luci Super-Ho di **Deltalight**. In queste pagine, divano **Minotti** e cuscini con tessuti **Jab**, tavolini **Essential** design Gianluigi Landoni per **Vibieffe** e tappeto in lana **Sentiero** di Salman design per **Carpet Edition**. Illuminazione **Deltalight**.

Front cover: *Marco Polo dining table and Lea Midj chairs. Inbalance ceramic vases, designed by Gianluigi Landoni for Vibieffe, and Super-Ho lights from Deltalight. On these pages: Minotti sofa and cushions with Jab fabrics, Essential coffee tables designed by Gianluigi Landoni for Vibieffe and Sentiero wool rug by Salman designed for Carpet Edition. Deltalight lighting.*



« L'immobile è stato completamente coibentato con un cappotto interno e anche le parti storiche sono state riportate all'antico splendore »



Un casale del 1600 situato a Cellatica, sulle colline della Franciacorta, in provincia di Brescia, è stato portato a nuova vita da una coppia con tre figli grazie allo studio bresciano Flussocreativo, guidato da due designer, Gianfranco Di Costanzo e Daniel Facchetti.

“Il casale in disuso parziale, era di proprietà della famiglia della moglie, racconta a *Ville&Casali* Daniel Facchetti. L'obiettivo che ci è stato assegnato dai proprietari era quello di creare una dimora moderna in grado di sposare il contesto storico”. Il progetto ha previsto il rifacimento totale delle solette e dei tetti e una nuova scala interna che unisse il piano terra

A FARMHOUSE IN FRANCIACORTA IS RESTORED TO ITS FORMER GLORY

A couple with three children give a new lease of life to a seventeenth-century property thanks to the Brescia-based studio Flussocreativo

A seventeenth-century farmhouse in Cellatica, nestled in the hills of Franciacorta in the province of Brescia, has been brought back to life by... CONTINUES ON PAGE 167



A sinistra, un angolo della sala da pranzo, da dove si intravede l'antico pozzo e la vista della cucina realizzata in Fenix su progetto Studio Flussocreativo.
 Left: a corner of the dining room, from where you can glimpse the ancient well, and a view of the kitchen designed by the Studio Flussocreativo and made of Fenix.



al piano superiore. Ciò ha permesso, grazie a cinque finestre Velux, di inondare il casale di luce e di aria. Il collante tra il piano terra è stato realizzato grazie a un piano di mezzo, dove sono state posizionate due camere da letto per i figli (due ragazze e un ragazzo) e una zona servizi, ben nascosta da armadi a muro. Al casale di circa 200 mq si accede attraversando una corte interna con pavimento in ciottoli, grazie a una chiusura vetrata di Secco Sistemi che funge da serra bioclimatica con un utilizzo parziale del porticato. In passato l'accesso avveniva dal primo piano (quando la costruzione prevedeva due corpi separati).

La zona giorno rappresenta un triangolo, in cui l'area pranzo mette in collegamento il living e la cucina. Una doppia scala, in resina con pareti in vetro, illuminata con strisce a led, permette l'accesso alla zona notte, suddivisa tra ammezzato e piano superiore destinato alla camera padronale. "Per valorizzare le volte in mattoni antichi, spiega Facchetti, sia per i pavimenti sia per le pareti sono stati scelti colori chiari, con tocchi di verde richiesti dai proprietari che richiamassero il paesaggio circostante". Anche l'uso di carte da parati Inkiostro Bianco, con soggetti floreali, perfino nelle docce, sottolineano il dialogo con la Natura.



In queste pagine, il piano cucina è in **Lapitec Vesuvio**, il piano cottura è di **Bora**. L'illuminazione e la lampada a parete sulla penisola sono di **DCW éditions**, gli sgabelli sono Master di **Midj**.

On these pages: the kitchen worktops are finished in Vesuvio by Lapitec, the hob is by Bora, the lighting is by Deltalight, the wall lamp over the kitchen peninsula is the DCW éditions and the Master stools are by Midj.

« Gli impianti idraulici sono di nuova generazione e funzionano con un sistema ibrido. La casa è provvista di un moderno sistema domotico »



A sinistra, l'ingresso nell'ammezzato con le stanze dei ragazzi e la scala che conduce alla camera padronale. Sopra, la camera delle ragazze e il bagno con carte da parati firmate **Inkiostro Bianco**.

Left: the entrance to the mezzanine housing the children's bedrooms, and the stairs that lead to the master bedroom. Above: the girls' bedroom and bathroom featuring wallpaper by Inkiostro Bianco.



In queste pagine, camera padronale con finestra **Velux** al soffitto. Sul comodino lampada **Bilia** design **Giò Ponti** per **FontanaArte**. A destra, lavabo di **Flaminia**, vasca **Jacuzzi** modello **Arga**, piatti doccia **Fiora Bath** e rubinetteria **Newform**. Carte da parati **Inkiostro Bianco**. Asciugamani **Fazzini Home**.

On these pages: master bedroom with Velux roof window. On the bedside table, Bilia lamp designed by Giò Ponti for FontanaArte. Right: Flaminia washbasin. Arga Jacuzzi tub, Fiora Bath shower trays and Newform taps and fittings. Inkiostro Bianco wallpaper. Fazzini Home towels.



Il riscaldamento a pavimento è alimentato da caldaia a gas a condensazione, la stessa che, in abbinamento all'impianto solare termico, provvede alla preparazione dell'acqua calda sanitaria. I pavimenti scelti per la zona giorno sono tutti in gres grigio, in grande formato, e sono firmati da Ragno Ceramiche. Uno stile più rustico caratterizza la zona notte, con

un parquet in doghe di rovere nodato, legno utilizzato anche per arredare la cucina e qualche libreria. Tutti i mobili sono stati progettati e realizzati dallo studio Flussocreativo. Il casale è stato completamente coibentato con un cappotto interno di contropareti e lana di roccia e anche le parti storiche sono state tutte

riportate all'antico splendore (come si può vedere sia nella facciata esterna sia nella cucina). Un altro legame con il passato è l'oblò nel pavimento della sala da pranzo in cui si vede l'antico pozzo per la raccolta delle acque piovane, profondo una ventina di metri. Ancora oggi il pozzo viene utilizzato per innaffiare il prato.